

# ITALIANO SUPERIOR C1

Curso 2016/2017

(Código:04900047)

## 1.INTRODUCCIÓN

Este nivel es de usuario competente y, por tanto, para poder cursarlo se requiere tener ya unas competencias de nivel intermedio alto (B2).

## 2.OBJETIVOS

Este curso tiene como objetivos específicos:

- Ser capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos.
- Saber expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada.
- Saber hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales.
- Saber producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

## 3.CONTENIDOS

- Modulo 1 (In viaggio con Mario Monicelli; Viaggi nell'arte; A tavola con un grande regista italiano; In barca a vela; Volevo fare il ballerino);
- Modulo 2 (Un caso letterario; Gli italiani e l'Europa; Zoomafie; Italians; Un compleanno importante);
- Modulo 3 (Raccontami; Il paradiso del cashmere; L'artigianato italiano tra crisi e innovazione; Un bar bolognese divenuto famoso; E-mail: c'era una volta);
- Modulo 4 (Uomini che hanno fatto la storia; Il padre professore; Saperi e sapori; Italiano alla moda; Ago, filo e fantasia);
- Modulo 5 (Aggiungi un posto a tavola!; Sulle tracce della storia; Che bello andare in Vespa!; Gubbio tra sacro e profano; San Galgano e la spada nella roccia);
- Modulo 6 (Architettura sostenibile; Le minoranze linguistiche; L'asino, l'ape e... noi; La raccolta differenziata; Costruiamo bene per vivere meglio!).

### CONTENIDOS MORFOSINTÁCTICOS

- Todas las estructuras propias de niveles anteriores
- La conjugación activa y reflexiva de verbos regulares e irregulares en los modos y tiempos siguientes:
  - *congiuntivo passato e trapassato;*
  - *gerundio presente e passato;*
  - *participio presente e passato;*
- forma pasiva;
- verbos pronominales, defectivos , fraseológicos;
- la frase compleja;

- *frasi condizionali ipotesi possibile o irreali, esplicite e implicite;*
- *consecutive implicite;*
- *concessive implicite;*
- *modali;*
- *avversative;*
- *incidentali;*
- *esclusive;*
- *limitative;*
  
- nominalización;
- estilo directo e indirecto.

## LÉXICO

En este nivel se adquiere el dominio de un amplio repertorio léxico, que permite poder expresarse de forma clara y ser capaz de utilizar paráfrasis apropiadas en el caso de no conocer algún término. Aparte del léxico fundamental, se presentan expresiones idiomáticas y coloquiales.

## 4. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

Este curso no tiene libro de texto. El material didáctico es online y se encuentra en la plataforma ICON.

## 5. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

Para los problemas de vocabulario se recomienda consultar los diccionarios bilingües:

ARQUÉS, Rossend y PADOAN, Adriana (2012): *Il grande dizionario di spagnolo: Spagnolo-Italiano, Italiano-Español*, Bologna: Zanichelli (existe en papel, pero también en DVD o ebook. Tiene App para iOS y Android).

TAM, L. (2007). *Dizionario spagnolo italiano. Dizionario italiano español*. Milano: Hoepli (este diccionario, en una versión reducida, puede consultarse en Internet: [http://dizionari.hoepli.it/Dizionario\\_Spagnolo-Italiano.aspx?idD=5](http://dizionari.hoepli.it/Dizionario_Spagnolo-Italiano.aspx?idD=5))

O el diccionario monolingüe:

SABATINI-COLETTI (2007): *Dizionario della lingua italiana*, Milano: Rizzoli-Larousse (este diccionario, en una versión reducida, puede consultarse en Internet: [http://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano/](http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/)).

Existe también la posibilidad de consultar on line el diccionario monolingüe en seis volúmenes de la enciclopedia Treccani: <http://www.treccani.it/vocabolario/>.

En la plataforma Alf, así como en la web del CRI, los alumnos pueden encontrar consejos de lectura y enlaces a bibliotecas digitales.

## 6. METODOLOGÍA

Este curso prevé un régimen semipresencial con una o dos sesiones presenciales a la semana, en las que el profesor tutor reforzará el estudio individual y fomentará sobre todo la práctica del italiano oral utilizando actividades pedagógicas diversas.

El material online de la plataforma Icon cubre todos los puntos de la programación y su enfoque permite desarrollar la competencia comunicativa a la par que los conocimientos gramaticales. Se aconseja seguir rigurosamente la secuenciación propuesta y las instrucciones previas a cada actividad.

Por otra parte, el/la estudiante va a encontrar en la plataforma ALF tres elementos también fundamentales para su aprendizaje:

1. material de apoyo, pensado para reforzar los puntos que presentan más dificultades para personas hispanohablantes.
2. foros y otras herramientas a través de los cuales comunicarse con su tutor/a, con un/a tutor/a de apoyo en red y con sus compañeros/as
3. actividades de autoevaluación para poder comprobar si está alcanzando los objetivos fijados.
4. Se prevé también la entrega online de pequeñas redacciones que los tutores corregirán en los foros para que todos los alumnos puedan acceder.

Es por lo tanto fundamental utilizar las dos plataformas, aparte de seguir las tutorías.

## 7.EVALUACIÓN

### Autoevaluación

Para el control de una adecuada asimilación por parte del alumnado de los elementos explicados y analizados durante el curso, en la plataforma ALF los/las alumnos/as encontrarán pruebas de autoevaluación cuyos resultados serán tenidos en cuenta en la nota final, en los casos en los que las pruebas presenciales den un resultado límite entre el APTO y el NO APTO.

### Pruebas finales

Al acabar el curso se celebrará un examen final cuyo objetivo es establecer el desarrollo global del/la alumno/a en cuanto a sus destrezas lingüísticas, de producción propia y de comprensión, tanto orales como escritas.

Pruebas: dos, oral y escrita.

Fechas: junio (convocatoria ordinaria), y septiembre (convocatoria extraordinaria).

Para la prueba escrita se dan dos opciones de día y hora, entre las que el estudiante puede elegir libremente (aparecen en el calendario de exámenes de la UNED y en la página web del CUID).

La prueba oral se efectuará en el día y hora que determine el centro asociado.

Lugar: los Centros Asociados.

Estructura de las pruebas:

#### Examen escrito:

Destrezas:

- a) Comprensión lectora (3 textos por un total de 30 preguntas. Valor del acierto 0,17; valor del error -0,05). 5 puntos.
- b) Expresión escrita (2 textos). 5 puntos.

#### Examen oral

Destrezas:

- a) Comprensión auditiva (3 textos por un total de 30 preguntas. Valor del acierto 0,17). 5 puntos.
- b) Expresión e interacción oral (un monólogo y un diálogo). 5 puntos.

Tipo de calificación: APTO / NO APTO. Para que un examen sea APTO tiene que tener por lo menos 3 (sobre un máximo de 5) como calificación en cada una de las destrezas.

Certificación: Los estudiantes del CUID podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas.

#### Revisiones

Para solicitar una revisión de la calificación del examen se aplicará el reglamento de revisión de exámenes de la UNED:

Cuándo: 7 días naturales tras la publicación de las notas

Cómo: mediante el formulario establecido es la normativa (accesible desde la web del CUID), de forma motivada (si no se supera el test de comprensión no procede la revisión, ya que la prueba se considera a partir de ese momento como NO APTA) y enviando la solicitud por correo electrónico al coordinador o coordinadora de la asignatura.

No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del correo electrónico.

Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales del CUID deben ser grabados; la UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darles uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

## 8.TUTORIZACIÓN

Los alumnos y alumnas tiene como primer referente a la persona que los tutoriza en el Centro Asociado, pero puede acudir también al TAR (Tutor de Apoyo en RED) o a la coordinadora nacional de lengua italiana:

Dra. Marina Sanfilippo: [msanfilippo@flog.uned.es](mailto:msanfilippo@flog.uned.es)

Su horario de atención al alumno es el martes de 10 a 14.

Su teléfono es 91 398 86 33 (en caso de no encontrar a la coordinadora, se aconseja concertar una cita telefónica a través del mail, ya que a veces reuniones y congresos no permiten garantizar un respeto estricto del horario de atención).